

Purang Pitang...

leke do:ying

Do:ying attenkuné:
Jitendra Kumar

Moyimang bigné:
Durgabai Vyam



Purang Pitang...

leke do:ying

Do:ying attenkuné: Jitendra Kumar

Moyimang bigné: Durgabai Vyam



eklavya

Purang Pitang... leke do:ying

(Khichdi... Ek Lokkatha)

Present by : Jitendra Kumar

Illustrations : Durgabai Vyam

Mising Translation & Editing: Ayang Trust & The Hummingbird School family



The story and illustrations in this book are licensed under the Creative Commons license Attribution-Non-Commercial-NoDerivatives 4.0 International (CC BY-NC-ND 4.0) as in <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

You are free to copy and distribute the story and the illustrations with no change for non-commercial purposes with attribution to the original author, illustrator and publisher. For any other kind of permissions, including remixing, transforming or building upon the story or the illustrations in this book, the author and illustrator must be contacted through the publisher.



Developed with financial support from the H T Parekh Foundation.

Edition: March 2023 (1000 copies)

Paper: 100 gsm Maplitho and cover 220 gsm FB Board

ISBN: 978-93-94552-69-2

Price: ₹ 60.00

Published by: **Eklavya Foundation**

Jamnala Bajaj Parisar, Jatkhedi, Bhopal (MP) 462 026

Phone: +91 755 297 7770-71-72

Website: www.eklavya.in; Email: books@eklavya.in

Printed at: R K Secuprints Ltd, Bhopal





Longé koném Monbor bí bíkké ato-ayo pé gíka.
Monbor mé bíkké ayodé ampi ambínki monam
pitang ko domoka. Monbor bí édém aipé dopopé
doto. Bí ayodém tatto, “Sok amin okkon?”
Ayodé luto, “Purang pitang.”



Monbor bí mé:suto, “Ngo okum pé gílad
ge:kula purang pitangíko doyéku.”

Émpige:la bí lamtédo mitpan supéké, émna
'purang pitang' 'purang pitang' émna okum
pé gíkaku.



Odokké gídokudém bagém pé mo:rung ko:lo
lé:tupsula kéttapgang. Odo bí aipé kikang,
kinamki 'purang pitang' dém mitpansulangula
'doto péttang' émna lusang kangku. Su:pak bí
'dotopéttang''dotopéttang'émnalulagídungku.



Lamtédo tani: ako a:m pidla dungai.

Bí Monbor ké 'doto péttang' 'doto péttang'
émnam dém tadge:la aipé aglíng sangkang.



Tani: dé luto, “Ngo arígso a:mém pidla dung, émpigel no 'doto péttang' émna ludun. Du:potok! Nom ayyo:pé ge:popé.” Odokké bím ménbomla gíkang. Monbor bí pésola luto, “Émpém ngo okko émna lupayén?” Tani: dé luto, “Déngkang péttang! Déngkang péttang!”



Monbor bí 'déngkang péttang' 'déngkang
péttang' émna lutíla gíkang.

Lamtédo péttang apta moné tani: ko ésab
sorra létagai. Bí 'déngkang péttang' émnam
dém tadge:la aipé aglíng sangkang.



Apta moné tani: dé luto, “Ngo péttang sogap pé émna dung émpige:la no 'déngkang péttang' émna ludun. Du:potok ! Nom ayyo:pé ge:popé.”
Bígom Monbor mé ménbomla gíkang.
Monbor bí pésola luto, “Émpém ngo okko émna lupayén?”
Apta moné tani: dé luto, “Du:to péttang émtó.”



Monbor bí 'du:to-péttang' 'du:to péttang' émna
lutíla gíkang. Gíténgí:dok bí kénong sangkang.
Monobor bí Hotel ako ka:pasula gíangkang,
odokké luto, “Ngo du:to péttang ko doyé.”
Hotel do sékosin tatkin tomang bí okkoméi
maduson.



Émpige:la Monbor bí 'du:to-péttang' 'du:to
péttang' ko doyé émna lutíkang. Hoteldok
tani: kídídé aglíng sangkang odokké bulu
appídé gíkumsuge:la kínggípe démto. Odo
ayirdo bík o:yo gípasuto.



Bík o:yo luto, “Ai nolu ngok ao sém purang pitangém péson mopakton.”

“Purang Pitang!” émnam dém tadge:la aipé mé:po sangkanku. Odo Monbor bí bík o:yom luka” “É.. oua ngo édémítu dopé émna luduné.”



H T Parekh
FOUNDATION

An Initiative by
HDFC
WITH YOU, RIGHT THROUGH



eKlavya

Price: ₹ 60.00

